



PREJETO

Številka: 306-113/2010-9
Ljubljana, 14.12.2010

02-07-2011

Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence, Kotnikova 28, Ljubljana, je dne 14.12.2010 v senatu pod predsedstvom Janija Soršaka, direktorja Urada, ob sodelovanju Sonje Grden in Darje Tomše kot članic senata, na podlagi tretjega odstavka 46. člena v povezavi s 13. členom Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur. l. RS št. 36/2008 in 40/2009; v nadaljevanju: ZPOmK-1) v zadevi koncentracije, ki bo nastala s pridobitvijo vseh sredstev oziroma premoženja, ki se nanaša na poslovno dejavnost sistemov sedežnega udobja, zasnovanih na zračni osnovi, podjetij HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GbmH, Martina Hörbiger-Straße 5, 869956 Schongau, Nemčija, ter HOERBIGER Automotive Sp. z o.o., Ul. Modłowa 10, 59-700 Bolesławiec, Poljska, s strani podjetij FAURECIA Autositze GmbH, Nordsehlher Straße 38, 31655 Stadthagen, Nemčija, ki ga zastopa Annette Stieve, direktorica, in FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o., Ul. Mariana Jackimowicza 3, 58-306 Wałbrzych, Poljska, ki ga zastopa Krzysztof Muskala, predsednik uprave, obe podjetji pa v postopku priglasitve koncentracije po pooblastilu zastopa Odvetniška pisarna Filipov, Petrovič, Jeraj in partnerji, o.p. d.o.o., Tomšičeva 3, 1000 Ljubljana, na podlagi priglasitve koncentracije, sprejel naslednjo

ODLOČBO

1. Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence priglašeni koncentraciji, ki bo nastala s pridobitvijo vseh sredstev oziroma premoženja, ki se nanaša na poslovno dejavnost sistemov sedežnega udobja, zasnovanih na zračni osnovi, podjetij HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GbmH, Martina Hörbiger-Straße 5, 869956 Schongau, Nemčija ter HOERBIGER Automotive Sp. z o.o., Ul. Modłowa 10, 59-700 Bolesławiec, Poljska, s strani podjetij FAURECIA Autositze GmbH, Nordsehlher Straße 38, 31655 Stadthagen, Nemčija, in FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o., Ul. Mariana Jackimowicza 3, 58-306 Wałbrzych, Poljska, **ne nasprotuje**. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.
2. Izrek odločbe se na podlagi četrtega odstavka 22. člena ZPOmK-1 objavi na spletni strani Urada.
3. Med postopkom niso nastali posebni stroški.

Obrazložitev:

I. PRIGLASITEV IN UDELEŽENCI POSTOPKA

1. Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence (v nadaljevanju: Urad) je dne 03.11.2010 prejel priglasitev koncentracije, ki bo nastala s pridobitvijo vseh sredstev oziroma premoženja, ki se nanaša na sisteme sedežnega udobja podjetij HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GbmH, Martina Hörbiger-Straße 5, 869956 Schongau, Nemčija ter HOERBIGER Automotive Sp. z o.o.,

Ul. Modłowa 10, 59-700 Bolesławiec, Poljska s strani podjetij FAURECIA Autositze GmbH, Nordsehlere Straße 38, 31655 Stadthagen, Nemčija, in FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o., Ul. Mariana Jackimowicza 3, 58-306 Wałbrzych, Poljska. Ker je predmetno premoženje v pogodbi, ki se nanaša na transakcijo, označeno kot podjetje KITT in sta ga tako poimenovala v priglasitvi tudi priglasitelja, Urad za predmetno premoženje v obrazložitvi odločbe uporablja izraz podjetje KITT. Priglasitelja koncentracije sta podjetji FAURECIA Autositze GmbH, Nordsehlere Straße 38, 31655 Stadthagen, Nemčija (v nadaljevanju: FAURECIA Autositze GmbH), in FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o., Ul. Mariana Jackimowicza 3, 58-306 Wałbrzych, Poljska (v nadaljevanju: FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o.)

2. Koncentracija se nanaša na pridobitev vseh sredstev oziroma premoženja, ki tvorijo podjetje KITT – poslovno enoto sistemov sedežnega udobja, pri čemer gre za dela podjetij HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GmbH, Shongau, Nemčija, ter HOERBIGER Automotive Sp. z o.o., Poljska. Družba Faurecia bo tako preko nakupa premoženja posredno pridobila izključno kontrolo nad deloma podjetij.
3. V skladu s prvim odstavkom 43. člena ZPOMK-1 morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti Uradu pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe ali objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, ki jih določa vladna Uredba o vsebini in zahtevanih elementih obrazca za priglasitev koncentracije podjetij (Ur. l. RS, št. 36/2009).
4. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah (Ur. l. RS, št. 8/00 in nasl.) sta priglasitelja plačala upravno takso po tarifni številki 48 v znesku 850,80 evrov.
5. Faurecia Autositze GmbH in Faurecia Wałbrzych Sp. z o.o. sta družbi pod 100 % kontrolo družbe Faurecia S.A. (v nadaljevanju: Faurecia). Družba Faurecia je javna delniška družba, ustanovljena po francoskem pravu, njene delnice pa so uvrščene v trgovanje na Pariški borzi. Družba Faurecia je po celem svetu dejavna na področju načrtovanja in izdelave avtomobilske opreme. Pri tem je specializirana na področju naslednjih štirih vrst proizvodov: (i) sedeži za vozila (zlasti: celotni sedeži, okvirji, nastavitveni mehanizmi, blazine ter sedežna prekrivala), (ii) notranji sistemi (npr. kabine, nadzorne plošče s števcji, centralne konzole za upravljanje, vratni moduli in vložki, sistemi zvočne izolacije ter sedežne prevleke), (iii) zunanji sistemi (zlasti: maske, sprednji in zadnji odbijači, sistemi za ohlajanje motorja ter sprednji nosilci) in (iv) izpušni sistemi. Družbo Faurecia obvladuje proizvajalec avtomobilov PSA Peugeot Citroën S.A. Francija (v nadaljevanju: PSA), ki ima v lasti 57,4 % njenih delnic. Naslednji največji delničar podjetja Faurecia je One Equity Partners s 17,3 % lastniškim deležem, 0,4 % ima v lasti Sklad za zaposlene oziroma je državno lastništvo, lastništvo preostalega 24,9 % deleža pa je razpršeno. Faurecia in posledično PSA neposredno izvajata kontrolo nad naslednjimi podjetji, dejavnimi na upoštevem trgu, kot je opredeljen v nadaljevanju: Faurecia Sieges d'Automobile SAS, Francija, ECSA-Etudes et construction de Sieges pour l'Automobile, Francija, Faurecia Autositze GmbH, Nemčija, Faurecia Asientos Para Automovil Espana SA, Španija, Asientos de Castilla Leon SA, Španija, Asientos del Norte SA, Španija, Asientos del Galicia SL, Španija, Faurecia Automotive Seating B.V., Nizozemska, Faurecia Assentos se Automovel, Limitada, Portugalska, EDA – Estofagem de Assentos Lda, Portugalska, Faurecia Automotive Seating UK Ltd., Združeno Kraljestvo, Faurecia Fotele Samochodowe Sp. z o.o., Poljska, Faurecia Seating Talmaciu Sro, Romunija, Faurecia Leather Kosice Sro, Slovaška, Faurecia Automotive Seating, Kanada, Faurecia Automotive Seating Inc., Združene Države, CFXAS (Changchun Faurecia Xuyang Automotive Seating Co., Ltd., Kitajska, Faurecia-GSK (Wuhan) Automotive Seating Co., Ltd., Kitajska, Faurecia (Wuxi) Seating Components, Kitajska, Faurecia (Wuhan) Automotive Seating Co., Ltd., Kitajska, Faurecia Automotive Seating India Private Ltd., Indija. V letu 2009 so prihodki skupine Faurecia znašali približno [redacted], od tega [redacted] % v Evropi. Skupina ima 52.000 zaposlenih v obratih ter centrih, lociranih v 29 državah.

6. Podjetje KITT je dejavno na področju načrtovanja, proizvodnje in dobave specifičnih sestavnih delov za sedeže vozil, natančneje sistemov prilagajanja v ledvenem delu sedeža, ki so zasnovani na zračni osnovi.

II. POSTOPEK

7. Podjetji FAURECIA Autositze GmbH in FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o. sta priglasili predmetno koncentracijo dne 03.11.2010. Urad je vlogo pregledal in ugotovil, da je popolna v smislu posredovanja vseh elementov priglasitve, ki jih natančneje določa zgoraj navedena uredba. Priglasitelja sta Uradu na njegovo zahtevo posredovala dodatne podatke, potrebne za presojo zadevne koncentracije, dne 01.12.2010 in 09.12.2010.

III. PODREJENOST ZPOmK-1

A Koncentracija

8. Koncentracija bo izvedena na podlagi pridobitve vseh sredstev oziroma premoženja, ki tvori podjetje KITT, poslovno enoto sistemov sedežnega udobja, od družb HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GmbH, Nemčija, in HOERBIGER Automotive Sp. z o.o., Poljska, ki sta družbi pod 100 % kontrolo družbe HOERBIGER Holding AG, Zug, Švica. FAURECIA Autositze GmbH bo prevzela nekatera sredstva in premoženje, ki se nanaša na raziskave in razvoj. Ta sredstva se nahajajo na lokaciji podjetja HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GmbH v Nemčiji. FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o. bo prevzela vsa sredstva, ki so povezana s proizvodnjo in se nahajajo deloma v obratu podjetja HOERBIGER Automotive Sp. z o.o. na Poljskem in deloma v podjetju HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GmbH Nemčiji. Osnovna nakupna cena predmetnega premoženja znaša [REDACTED]. Primarno tvorijo predmetno premoženje [REDACTED]. FAURECIA Autositze GmbH in FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o. bosta postali izključni lastniki sredstev oziroma premoženja, ki tvori podjetje KITT. Stranke so Pogodbo podpisale dne 15.10.2010, le-ta pa za prenos podjetja KITT določa več odložnih pogojev, med drugim pridobitev odločbe Urada o skladnosti koncentracije z določili ZPOmK-1. Družba Faurecia bo tako preko nakupa premoženja posredno preko hčerinskih družb pridobila izključno kontrolo nad delom podjetja, ki je sposoben samostojnega podjetniškega delovanja.
9. Pri zadevni transakciji gre za koncentracijo v smislu druge alineje 1. odstavka 10. člena ZPOmK-1, ki določa, da gre za koncentracijo v primeru, ko eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij.

B Preseganje pragov po 1. odstavku 42. člena ZPOmK-1

10. ZPOmK-1 v 1. odstavku 42. člena določa, v katerih primerih morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti Uradu. Priglasitev je potrebna, če je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije presegel 35 milijonov evrov in če je letni promet prevzetega podjetja skupaj s podjetji v skupini presegel 1 milijon evrov.
11. Iz predloženih finančnih podatkov priglasitelja ter iz drugih podatkov, s katerimi razpolaga Urad, izhaja, da v transakciji udeležena podjetja skupaj s podjetji v skupini presegajo pragove letnega prometa, določene v 1. odstavku 42. člena ZPOmK-1. Podjetje Faurecia je na trgu Republike Slovenije v letu 2009 ustvarilo promet [REDACTED], podjetje PSA [REDACTED].

in podjetje KITT [REDACTED] S tem sta izpolnjena ekonomska pogoja za obveznost priglasitve koncentracije.

IV. SKLADNOST S PRAVILI KONKURENCE

A Upoštevni proizvodni/storitveni in geografski trg

12. V skladu z določbo 7. točke 3. člena ZPOmK-1 je upoštevni proizvodni/storitveni trg definiran kot trg, ki praviloma vključuje vse tiste proizvode ali storitve, ki jih potrošnik ali uporabnik šteje za zamenljive ali nadomestljive glede na njihove lastnosti, ceno ali namen uporabe. Upoštevni geografski trg je trg, ki praviloma vključuje območje, na katerem si konkurenti na upoštevnem proizvodnem/storitvenem trgu medsebojno konkurirajo pri prodaji ali nakupu proizvodov ali storitev, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ki ga je mogoče razlikovati od sosednjih območij, ker so pogoji konkurence na njih občutno drugačni. Dejavniki, ki so ključni pri presoji upoštevnege geografskega trga, so različne pravne zahteve, standardi, davčna bremena, transportni stroški, cenovne razlike med različnimi deli trga, tržne navade ipd.

Upoštevni proizvodni/storitveni trg

13. Podjetje Faurecia in podjetja v skupini so specializirana za področje naslednjih štirih ključnih vrst proizvodov: (i) sedeži za vozila (zlasti: celotni sedeži, okvirji, nastavitveni mehanizmi, blazine ter sedežna prekrivala), (ii) notranji sistemi (npr. kabine, nadzorne plošče s števcji, centralne konzole za upravljanje, vratni moduli in vložki, sistemi zvočne izolacije ter sedežne prevleke), (iii) zunanji sistemi (zlasti: maske, sprednji in zadnji odbijači, sistemi za ohlajanje motorja ter sprednji nosilci) in (iv) izpušni sistemi. Gospodujoče podjetje podjetja Faurecia, podjetje PSA, je dejavno na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo osebnih vozil.
14. Podjetje KITT je dejavno na področju načrtovanja, proizvodnje in dobave specifičnih sestavnih delov za sedeže vozil, natančneje sistemov prilagajanja v ledvenem delu sedeža, ki so zasnovani na zračni osnovi.
15. Priglasitelja menita, da za potrebe te priglasitve natančna opredelitev upoštevnege proizvodnega/storitvenega trga ni potrebna, saj se tudi pri najožji možni definiciji upoštevnege proizvodnega trga ne pojavijo nikakršni konkurenčnopravni pomisleki. Ekonomski sektor, kjer prihaja do predmetne koncentracije, je sektor avtomobilskih delov, natančneje, področje načrtovanja, proizvodnje in dobav specifičnih komponent za sedežne sisteme vozil v avtomobilski industriji.
16. Pri določitvi upoštevnege proizvodnega trga je Urad upošteval navedbe priglasiteljev, prakso Urada ter Evropske komisije.
17. V industriji avtomobilske opreme obstajata dva različna distribucijska kanala. Produkte je možno distribuirati neposredno proizvajalcem avtomobilov (proizvajalcem originalne opreme) ali pa posebnim distributerjem na neodvisnem poprodajnem trgu. V odločbah, ki se nanašajo na avtomobilski sektor, Evropska komisija razlikuje med produkti, ki so namenjeni dobavi proizvajalcem originalne opreme, v tem primeru industriji motornih vozil, in prodaji rezervnih delov tem istim strankam ter prodaji rezervnih delov na neodvisnem poprodajnem trgu, ki se sestoji iz neodvisnih grosistov, mehanikov, združenih kupcev za potrebe nabave in verig

supermarketov.¹ Takšno razlikovanje temelji na dejstvu, da so v obeh zgoraj omenjenih skupinah primerov stranke, proizvodni proces, sam produkt in dostava različni.

18. Udeleženci obravnavane koncentracije niso aktivni na neodvisnem poprodajnem trgu. Proizvode prodajajo neposredno proizvajalcem originalne opreme za vgradnjo v nove avtomobile ter dobaviteljem originalne opreme (gre za nadomestne dele, ki se prodajajo proizvajalcem originalne opreme in njihovim pooblaščenim prodajalcem predvsem v povezavi z vozili, ki so pod garancijo).
19. Nadalje lahko v zvezi z avtomobilskimi deli razlikujemo med: (i) sistemi in komponentami za lažja vozila, vključno z osebnimi vozili in drugimi lažjimi namenskimi vozili na eni strani; in (ii) sistemi in deli za težja vozila, vključno s tovornjaki na drugi. Evropska komisija je v številnih odločitvah opozorila na nekatere razloge, da omenjeni dve skupini proizvodov ustrezata dvema različnima proizvodnima trgoma.² Ti razlogi so: (i) proizvodi iz omenjenih skupin imajo različne fizične lastnosti. Predvsem so komponente težjih vozil večje, saj so tovrstna vozila bolj prostorna kot lažja vozila in zato potrebujejo tudi več pogonske moči; (ii) proizvodi se razlikujejo tudi po svojih tehničnih značilnostih v smislu obdobja in intenzivnosti uporabe. Od komponent za težja vozila se pričakuje, da bodo zdržale dlje in da bodo podvržene bolj intenzivni uporabi kot komponente za lažja vozila. Zato sta vzdržljivost in tehnična zahtevnost drugačni; (iii) oprema za lažja vozila se načeloma proizvaja v veliko večjih količinah kot tista za težja vozila; (iv) ponudniki komponent za lažja vozila ne ponujajo nujno tudi komponent za težja vozila³ in obratno.
20. Priglasitelja menita, da je zgoraj navedeno razlikovanje možno uporabiti tudi v primeru predmetne koncentracije, pri čemer tako prevzemnik kot tudi tarča nista aktivna na trgih za opremo težjih vozil.
21. Priglasitelja navajata, da je upoštevanje številne odločbe Evropske komisije s področja presoje koncentracij v avtomobilski industriji upošteveni proizvodni trg mogoče zožiti tudi glede na posamezno avtomobilsko komponento. V tem pogledu Evropska komisija pri dobavi sedežnih sistemov razlikuje med trgom »ravno pravočasne dobave« celotnih sedežnih sistemov vozil in trgom dobave posebnih sedežev. V skladu z ugotovitvami Evropske komisije se standardni sedeži prodajajo izključno proizvajalcem originalne opreme ter so narejeni posebej za določen model vozila. Po drugi strani pa posebni sedeži načeloma niso narejeni za določen model vozila in se prodajajo tako proizvajalcem originalne opreme, kakor tudi na neodvisnem poprodajnem trgu. Družba Faurecia dobavlja zgolj standardne sedeže, ciljno podjetje pa sploh ne prodaja celotnih sedežnih sistemov za vozila.
22. Upošteveni proizvodni trg je možno nadalje zožiti z razlikovanjem med posameznimi komponentami sedežev vozil, in sicer ločimo naslednje sestavne dele: (i) okvirji: kovinsko ogrodje sedeža, ki vsebuje sedež in naslonjalo za hrbet. Opremljen je s kovinsko mrežo, na katero so pritrjene blazine iz pene. Okvirji so v glavnem izdelani iz železa po postopku rezanja, kovanja in s krivljenjem cevi, ki so kasneje združene z varjenjem in stiskanjem; (ii) deli iz pene: proizvedeni so s posebnim postopkom segrevanja in predelave poliuretana. S svojo obliko in s pomočjo tehnologije, ki jih preoblikuje, deli iz pene prispevajo tudi k oblikovanju sedežev. Deli iz pene se prilagajajo različnim oblikam človeškega telesa, zagotavljajo udobno podporo drže in blaženje, ki je prilagojeno zahtevam ustreznega vozila; (iii) prekrivala oziroma prevleke: so najbolj vidni deli sedežev in jih proizvajajo s postopki rezanja in šivanja; (iv) prilagoditveni mehanizmi in naslonjači: da se zagotovi funkcionalnost okvirja, morajo prilagoditveni mehanizmi ustrezati sledečim zahtevam: prilagoditev po dolžini, prilagoditev naslonjala za hrbet, prilagoditev višine sedeža ter prilagoditev naklona. V skladu s tem namenom oziroma funkcijo je zlasti potrebno razlikovati med drsali in naslonjači; (v) sistemi hrbtenične podpore: so ergonomska sredstva, ki

¹ Primera COMP/M.3972, TRW Automotive/Dalphi Metal Espana in COMP/M.3789 Johnson Controls/Robert Bosch/Delphi SLI

² Primer COMP/M.4456, Mahle/Dana EPG

³ Podjetje Faurecia na primer ne proizvaja opreme za težja vozila

dajejo podporo hrbtenici, avtomatsko prilagodijo hrbtno naslonjalo obliki in potrebam osebe ter – odvisno od vrste uporabljene tehnologije – zagotavljajo tudi sisteme sedežne masaže.

23. Po mnenju priglasiteljev bi bilo v konkretnem primeru možno kot najožji možni trg, na katerem posluje podjetje KITT, opredeliti trg načrtovanja, proizvodnje in dobave zračnih sistemov hrbtenične podpore za lahka vozila za namen prodaje proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme. Podjetje Faurecia je poleg dobave celotnih sedežnih sistemov dejavno na področju načrtovanja, proizvodnje in dobav okvirjev, delov iz pene, prekrival ter drsal in naslonjačev. Ni pa dejavno na področju sistemov hrbtenične podpore. Glede na dejstvo, da je podjetje KITT dejavno zgolj na področju načrtovanja, proizvodnje in dobav sistemov hrbtenične podpore, priglasitelj zaključuje, da stranke ne proizvajajo proizvodov, ki bi si med seboj konkurirali.
24. Za potrebe presoje predmetne koncentracije Urad ni dokončno opredelil upoštevni proizvodnih trgov, na katerih poslujejo udeleženci koncentracije, saj koncentracija ne vzbuja pomislekov glede njene skladnosti s pravili konkurence ne glede na opredelitev upoštevni proizvodnih trgov. Pri presoji je Urad upošteval podatke o strukturi naslednjih upoštevni trgov: trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, na katerem posluje podjetje KITT, trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, na katerem deluje Faurecia, in trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo osebnih vozil, na katerem deluje PSA. Urad je ugotavljal morebitne učinke horizontalnih oziroma vertikalnih prekrivanj trgov, na katerih poslujejo stranke.

Upoštevni geografski trg

25. Priglasitelja navajata, da je upoštevni geografski trg v primeru vseh možnih opredelitev upoštevni proizvodnih trgov enak najmanj obsegu Evropskega gospodarskega prostora, če ne celotnega sveta. Glavni razlogi za takšno opredelitev so: (i) kupci, torej proizvajalci originalne opreme, so velike korporacije, ki poslujejo po vsem svetu in imajo veliko proizvodnih obratov po vsem svetu; (ii) če se proizvajalec originalne opreme odloči proizvesti nov model vozila, ponavadi pozove proizvajalce avtomobilskih komponent, da sodelujejo na globalno zasnovanem razpisu za zbiranje ponudb v zvezi s konkretnimi komponentami, ki jih potrebuje; (iii) četudi proizvajalci originalne opreme preferirajo geografsko bližino proizvodnje komponent njihovim proizvodnim obratom vozil, to ne vpliva na geografski obseg povpraševanja takšnega proizvajalca; (iv) splošna praksa je, da dobavitelji prodajo določeno proizvodno enoto konkurentom, če ne uspejo pridobiti nove pogodbe oziroma podaljšati veljavne pogodbe o dobavi delov določeni enoti proizvajalca originalne opreme; (v) vedno bolj postaja praksa, da proizvajalci originalne opreme skupaj razvijejo določene dele in s tem zmanjšajo stroške za raziskave in razvoj, ter da skupaj organizirajo naročila na podlagi javnih razpisov za dele, ki jih potrebujejo. Tudi omenjeno je razlog, da povprašujejo po delih na območju celega sveta oziroma vsaj na območju Evropskega gospodarskega prostora.
26. V zvezi s presojjo predmetne koncentracije priglasitelja menita, da natančna opredelitev geografskega trga ni nujno potrebna, saj predmetna koncentracija ne glede na natančno opredelitev upoštevne geografskega trga ne bo spodbudila resnih sumov o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence.
27. Pri opredelitvi upoštevne geografskega trga je Urad sledil navedbam priglasiteljev in praksi Evropske komisije, ki je v svojih odločbah ugotovila, da je geografska komponenta upoštevne

trga za avtomobilske komponente vsaj območje Evropskega gospodarskega prostora.⁴ Glede na to, da natančna opredelitev upoštevnege geografskega trga ne spremeni presoje predmetne koncentracije, saj koncentracija ne vzbuja pomislekov glede njene skladnosti s pravili konkurence ne glede na opredelitev upoštevnege geografskega trga, tudi upoštevnege geografskega trga ni dokončno opredelil. Pri presoji učinkov koncentracije na upoštevne proizvodnem/storitvenem je Urad upošteval podatke, ki sta jih posredovala priglasitelja in ki se nanašajo na območje Evropskega gospodarskega prostora oziroma na svetovni trg.

B Presoja koncentracije

28. V skladu z 11. členom ZPOmK-1 so prepovedane koncentracije, ki bistveno omejujejo učinkovito konkurenco na ozemlju Republike Slovenije ali njegovem znatnem delu, zlasti kot posledica ustvarjanja ali krepitev prevladujočega položaja. Urad presoja koncentracije zlasti glede na tržni položaj v koncentraciji udeleženih podjetij, njihovo možnost za financiranje, strukturo trga, izbiro, ki jo imajo na voljo dobavitelji in uporabniki, ter njihov dostop do virov ponudbe oziroma do samega trga, obstoj morebitnih pravnih ali dejanskih vstopnih ovir, gibanje ponudbe in povpraševanja na upoštevne trgih, koristi vmesnih in končnih uporabnikov ter glede na tehnični in gospodarski razvoj pod pogojem, da je v korist potrošnikom in ne ovira konkurence.

Horizontalna prekrivanja dejavnosti

29. Urad je iz razlogov, ki so predhodno že bili pojasnjeni, ugotovil, da v predmetni koncentraciji ne prihaja do horizontalnih prekrivanj.

Vertikalna prekrivanja dejavnosti

30. Urad je ocenjeval tudi obstoj morebitnih vertikalnih učinkov koncentracije. Ker Faurecia poleg svoje distribucije in proizvodnje komponent za sedeže dobavlja tudi celotne sedeže, priglasitelj meni, da lahko za potrebe predmetne koncentracije kot trg, ki je v prodajni verigi v vertikalnem razmerju do trga za razvoj, proizvodnjo in dobavo prilagoditvenih mehanizmov za sedeže lahkih vozil za prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, opredelimo trg načrtovanja, proizvodnje in dobav celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme.
31. Skupina PSA je dejavna na trgu načrtovanja, proizvodnje in dobave osebnih vozil, ki je v prodajni verigi naslednji v razmerju do trga načrtovanja, proizvodnje in dobav celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, vendar sta bili skupina Faurecia in skupina PSA že pred obravnavano koncentracijo vertikalno povezani, zato Urad ugotavlja, da s koncentracijo ne bo prišlo do sprememb na trgu.
32. Ker lahko subjekti, ki poslujejo na trgu za razvoj, proizvodnjo in dobavo prilagoditvenih mehanizmov za sedeže lahkih vozil za prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, prodajajo svoje izdelke ne samo subjektom na trgu načrtovanja, proizvodnje in dobav celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, ampak tudi subjektom na trgu načrtovanja, proizvodnje in dobave osebnih vozil, je Urad presojal tudi morebitne negativne učinke zaradi navedene vertikalne povezave. Glede na to, da natančna opredelitev upoštevnege proizvodnih trgov ne spremeni presoje predmetne koncentracije, saj koncentracija ne vzbuja pomislekov glede njene skladnosti s pravili konkurence ne glede na opredelitev upoštevnege trga, Urad ni dokončno opredelil proizvodnih trgov, ki so

⁴ Primer COMP/M.5799 – FAURECIA/PLASTAL, 13.-15. odstavek

vertikalno povezani in na katerih bo imela koncentracija učinek. Pri presoji pa je upošteval podatke priglasiteljev za naslednje vertikalno povezane upoštevne trge: trg načrtovanja, proizvodnje in dobave osebnih vozil, trg načrtovanja, proizvodnje in dobav celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, in trg za razvoj, proizvodnjo in dobavo prilagoditvenih mehanizmov za sedeže lahkih vozil za prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme.

Velikost in struktura trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme

33. Priglasitelja navajata, da vsi igralci na trgu smatrajo, da je v geografskem smislu trg najmanj tako širok kot Evropski gospodarski prostor, zato ni mogoče dobiti podatkov o velikosti posameznih nacionalnih trgov. Glede na obrazloženo sta priglasitelja podala ocene velikosti trga za območje Evropskega gospodarskega prostora za pretekla tri leta in za prihodnja tri leta. Tako sta priglasitelja ocenila, da je leta 2007 obseg trga znašal [redacted] v letu 2008 se je vrednost znižala na [redacted], leta 2009 je znašala [redacted], za leto 2010 pa priglasitelja ocenjujeta, da bo velikost trga dosegla [redacted], leta 2010 zrasla na [redacted], nato pa naj bi v letu 2012 padla na [redacted] evrov. Volumen trga sta priglasitelja ocenila na [redacted] milijona enot v letu 2007, prav tolikšno število enot je bilo prodanih tudi v letu 2009, za leto 2010 pa sta ocenila, da bo prodaja na območju Evropskega gospodarskega prostora znašala [redacted] milijone enot.
34. Priglasitelja sta ocenila tržni delež podjetja KITT na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme na ozemlju Evropskega gospodarskega prostora za leto 2007 na [redacted] %, ko je znašala prodaja podjetja [redacted] evrov, oziroma je bilo prodanih [redacted]. Za leto 2008 sta tržni delež podjetja KITT ocenila na [redacted] v letu 2009 pa je po oceni priglasiteljev tržni delež podjetja KITT padel na [redacted] in sicer sta priglasitelja kot vzrok za nihanje tržnega deleža navedla, da je bilo podjetje KITT sprva dejavno v vrhunskem segmentu, to je v segmentu, kjer so bili pnevmatični sistemi hrbtenične podpore najprej uvedeni. Relativno visok tržni delež podjetja v letih 2007 in 2008 odraža dejstvo, da je podjetje KITT takrat svoje proizvode dobavljalo podjetju [redacted]. V letu 2009 je količina dobav podjetju [redacted] drastično upadla, podjetje KITT pa je svojo dejavnost razširilo še na osnovni in srednji segment, kar je povzročilo padec povprečne cene na enoto njegovih proizvodov. V tem času so omenjeni mehanizmi postali dokaj standardni, posledično pa je tržni delež podjetja KITT drastično upadel, na trg so vstopili številni novi konkurenti. Tržni delež podjetja KITT glede na obseg prodaje sta priglasitelja za leto 2007 ocenila na [redacted], leta 2008 naj bi imelo podjetje [redacted] % tržni delež in leta 2009 zgolj [redacted]. Razlika med oceno na podlagi vrednosti prodaje in oceno na podlagi prodanih količin ponazarja dejstvo, da podjetje KITT prodaja proizvode višjega cenovnega razreda. Vrednost prodaje podjetja KITT na trgu Republike Slovenije je znašala po navedbah priglasiteljev v letu 2007 [redacted] evrov, leta 2008 [redacted] evrov in leta 2009 [redacted] evrov. Podjetje Faurecia na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, ni prisotno.
35. Priglasitelja sta navedla, da so na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, dejavni štirje glavni konkurenti s tržnim deležem, ki presega 5 %. Ocene tržnih deležev konkurentov na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, za območje Evropskega gospodarskega prostora, na podlagi vrednosti prodaje za leta 2007, 2008 in 2009, so podane v spodnji tabeli. Zaradi dejstva, da je

predmetni upoštevni trg v geografskem smislu vsaj tako širok kot območje Evropskega gospodarskega prostora, priglasitelja nista mogla pridobiti zanesljivih podatkov glede slovenskega trga.

Tabela 1: Tržni deleži podjetij (v %) na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme na območju Evropskega gospodarskega prostora⁵

Podjetje/leto	2007	2008	2009
KITT			
Drugi			
Skupaj	100,0	100,0	100,0

Vir: podatki priglasiteljev

36. Kot izhaja iz Tabele 1, je bilo podjetje KITT na območju Evropskega gospodarskega prostora največji dobavitelj na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, v letih 2007 in 2008, v letu 2009 pa je vodilno mesto na trgu prevzelo podjetje [redacted], sledi mu podjetje [redacted]. Po navedbah priglasiteljev je [redacted] dobavljal proizvode zlasti podjetju [redacted], podjetju [redacted] ter podjetju [redacted]. [redacted] je svoje proizvode dobavljal podjetjem [redacted] in [redacted] pa podjetju [redacted].
37. Iz podatkov v priglasitvi izhaja, da je bilo v letih 2007 in 2008 največji kupec podjetja KITT podjetje [redacted], katerega nakupi so predstavljali preko [redacted] prodaje podjetja KITT. Leta 2007 so bili kupci podjetja KITT še [redacted] d.o.o., [redacted] KG in [redacted], v letu 2008 pa tudi [redacted], katere nakupi so v tem letu predstavljali [redacted] % skupne prodaje podjetja KITT. Največji kupec v letu 2009 je bilo podjetje [redacted] d.o.o. z [redacted], drugi največji kupci podjetja KITT pa so bili še [redacted] s [redacted] prodaje podjetja KITT, [redacted] in [redacted] C z [redacted] v skupni prodaji podjetja KITT.
38. Priglasitelja sta posredovala tudi podatke o največjih dobaviteljih podjetja KITT za leti 2008 in 2009, in sicer so bili leta 2008 največji dobavitelji podjetja KITT podjetja [redacted] % deležem v skupni nabavi podjetja KITT, sledili so mu [redacted] in [redacted] v letu 2009 pa je bil največji dobavitelj podjetje [redacted] s [redacted] deležem v celotni nabavi podjetja KITT, sledila pa so podjetja [redacted], [redacted] in [redacted].
39. Stranke ocenjujejo, da je vstop na trg avtomobilskih delov relativno lahek in da lahko vsa podjetja, ki so aktivna v industriji avtomobilskih delov, vstopijo nanj. Družba lahko vstopi na trg tako, da odda uspešno ponudbo na poziv proizvajalcev originalnih delov za zbiranje ponudb, pri čemer fizična prisotnost ni pogoj za prijavo na razpis. Kljub temu priglasitelja navajata, da jima ni znano, ali bo kratko ali srednjeročno na trg vstopil kakšen nov igralec. Na dolgi rok pa bi lahko na trg poskušala vstopiti predvsem kitajska podjetja. Kljub dejstvu, da ciljno podjetje razpolaga s številnimi patenti, priglasitelja navajata, da glede vstopa na trg ni bistvenih ovir, in sicer iz dveh razlogov: pravice intelektualne pravice se podeljujejo samo za postopke proizvodnje. To pomeni, da pravice intelektualne lastnine nobenemu konkurentu ne preprečujejo, da bi proizvajal določene dele, preprečujemo mu le, da bi jih proizvajal na določen način. Nadalje po mnenju priglasiteljev

⁵ Tržni deleži so ocenjeni na podlagi vrednosti prodanih proizvodov

patenti konkurentom ne preprečujejo, da bi uporabljali patentiran proizvod ali postopek. V avtomobilskem sektorju namreč velja praksa, da lahko proizvajalci originalne opreme zahtevajo od nosilca patenta, da podeli licenco konkurentu, če se proizvajalec originalne opreme odloči, da bo sprejemal dobave točno določenega konkurenta. Zaradi tržne moči proizvajalcev originalne opreme večina dobaviteljev nima moči, da bi takšno zahtevo proizvajalca originalne opreme lahko zavrnila.

40. Naupoštevnem trgu po navedbah priglasiteljev obstajajo neizkoriščene proizvodne zmogljivosti oziroma možnost hitre prilagoditve proizvodnih zmogljivosti. Konkurenti bi se lahko odzvali s hitrim dvigom proizvodnje ob vsakršnemu dvigu cene oziroma zmanjšanju proizvodnje s strani nove enote, ki bo nastala z izpeljavo predmetne koncentracije.
41. Kot navajata priglasitelja, so konkurenti na tem trgu aktivni globalno in bi se lahko prijavi na pozive za zbiranje ponudb v vseh državah, kar bi lahko zagotovili z izvozom v druge države ali z zagotovitvijo novega proizvodnega obrata v ustrezni državi. Poglavitna potencialna konkurenta, ki izvirata izven Evrope, sta po mnenju priglasiteljev Leggett & Platt iz Združenih držav Amerike in Nitring iz Tajvana.
42. Iz podatkov, posredovanih s strani priglasiteljev, izhaja, da naupoštevnem proizvodnem trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtnične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, ne bo prišlo do sprememb v strukturi trga, saj ne prihaja do horizontalnega prekrivanja dejavnosti udeleženih podjetij. Urad je kljub temu preveril strukturo trga zaradi ugotavljanja morebitnih učinkov vertikalnega prekrivanja dejavnosti udeleženih podjetij, kot je razvidno iz obrazložitve v nadaljevanju.
43. Povpraševanje po izdelkih na obravnavanem trgu je odvisno od rasti avtomobilske industrije. Na strani povpraševanja je trg močno koncentriran in sestoji iz manjše skupine velikih odjemalcev – gre za velike proizvajalce avtomobilov, ki načeloma kupujejo velike količine določenega izdelka. Nedavna ekonomska kriza je še posebej prizadela proizvajalce avtomobilske opreme, ki so popolnoma odvisni od rasti avtomobilske industrije. Prišlo je do drastičnega padca v proizvodnji motornih vozil v Evropi. Zato priglasitelja ne pričakujeta, da bo povpraševanje po vozilih doseglo prejšnje nivoje v naslednjih osmih do desetih letih. Dodatno lahko pričakujemo konsolidacijo lastništva na strani proizvajalcev originalne opreme in s tem povečano verjetnost pritiskov na dobavitelje. Faurecia napoveduje, da se bo v prihodnosti količina pnevmatičnih sistemov povečala – zlasti zaradi povečanih zahtev po udobju s strani končnih kupcev. Faurecia tako pričakuje, da bo rast trga za sisteme, ki nudijo podporo hrbtnici in so zasnovani na pnevmatični osnovi, večja kot splošna rast avtomobilskega sektorja.

Velikost in struktura trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme

44. Velikost trga sta priglasitelja ocenila na podlagi števila vozil, proizvedenih na teritoriju – kompletni sedežni sistemi se namreč dobavljajo v enotah na vozilo, in sicer sta podala oceno za Evropski gospodarski prostor. Priglasitelja sta ocenila velikost trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, za leto 2007 na [redacted] evrov, prodanih naj bi bilo [redacted] enot. Ocena priglasiteljev za leto 2009 je sledeča: na območju Evropskega gospodarskega prostora naj bi bilo prodanih [redacted] enot, kar znaša vrednostno [redacted] evrov, v letu 2010 bo po oceni priglasiteljev na območju Evropskega gospodarskega prostora prodanih [redacted] enot v vrednosti [redacted] evrov.

45. Priglasitelj sta ocenila tržni delež podjetja Faurecia na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, na območju Evropskega gospodarskega prostora na podlagi vrednosti prodaje na [REDACTED] % v letu 2007, [REDACTED] % leta 2008 in [REDACTED] % v letu 2009. Na podlagi obsega prodaje pa so znašali tržni deleži podjetja Faurecia na območju Evropskega gospodarskega prostora v letu 2007 [REDACTED] %, leta 2008 [REDACTED] % in leta 2009 [REDACTED] %.
46. V spodnji tabeli so podani tržni deleži konkurentov podjetja Faurecia na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, in sicer se ocena tržnih deležev nanaša na svetovni geografski trg.

Tabela 2: Tržni deleži podjetij (v %) na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, na svetovnem trgu

Podjetje/leto	2007	2008 ⁶	2009
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
Skupaj	100	100	100

Vir: podatki priglasiteljev

47. Na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, ima na geografskem svetovnem trgu največji tržni delež podjetje [REDACTED], sledi mu podjetje [REDACTED] Faurecia pa je na [REDACTED] mestu. Sledita ji podjetji [REDACTED] in [REDACTED]. Razmerja tržnih deležev podjetij, ki so prisotna na trgu, se v zadnjih treh letih niso bistveno spremenila.
48. Največji kupci na trgu celotnih sedežnih sistemov podjetja Faurecia so bili v zadnjih treh letih glede na podatke priglasiteljev [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED] in [REDACTED].
49. Največji dobavitelji na trgu celotnih sedežnih sistemov podjetja Faurecia so bili v zadnjih treh letih glede na podatke priglasiteljev [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED] in [REDACTED].
50. Priglasitelj sta ocenjujeta, da je vstop na trg proizvodnje in prodaje avtomobilskih komponent relativno enostaven in je možen v dveh letih ali manj. Družba lahko vstopi na trg tako, da odda uspešno ponudbo na poziv proizvajalcev originalnih delov za zbiranje ponudb, pri čemer fizična prisotnost ni pogoj za prijavo na razpis.
51. Kot izhaja iz podatkov, posredovanih s strani priglasiteljev, na upoštevnem proizvodnem trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, na svetovnem trgu ne bo prišlo do sprememb v strukturi trga, saj ne prihaja do horizontalnega prekrivanja dejavnosti udeleženih podjetij. Prav tako ne bo sprememb v strukturi trga v Republiki Sloveniji. Urad je podatke o strukturi trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za

⁶ Priglasitelj sta v dopisu z opr. št. 306-113/2010-5 navedla, da podatkov, na podlagi katerih bi ocenila tržne deleže, za leto 2008 nimata, zato sta kot ocene tržnih deležev za leto 2008 navedla povprečje med letoma 2007 in 2008

nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, upošteval pri ugotavljanju morebitnih učinkov vertikalnega prekrivanja dejavnosti udeleženih podjetij, kot je razvidno iz obrazložitve v nadaljevanju.

Prisotnost podjetij, udeleženih v koncentraciji, v Republiki Sloveniji

52. Slovenska avtomobilska industrija je izrazito izvozno orientirana. Glede na razpoložljive tržne informacije ima le en sam proizvajalec originalne opreme, Renault, proizvodno enoto v Sloveniji. Priglasitelja navajata, da ni intenzivnega uvoza pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v Slovenijo, KITT svoje proizvode dobavlja slovenskemu kupcu, ki se ukvarja z izdelavo avtomobilskih sedežev, za namen njihovega izvoza iz Slovenije. Povpraševanja za celotne sedeže, ki jih proizvaja Faurecia, v Sloveniji ni. Faurecia v Slovenijo dobavlja zgolj nekatere dele za sedeže vozil (drsalce in naslonjače) podjetju [redacted] ki ima sedež v Sloveniji.

Vertikalna povezanost trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, s trgom za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme

53. Nehorizentalne združitve pomenijo grožnjo učinkoviti konkurenci samo v primeru, če ima združeni subjekt precejšnjo stopnjo tržne moči na najmanj enem od zadevnih trgov. Evropska komisija verjetno ne bo izrazila pomislekov glede usklajenih ali neusklajenih nehorizontalnih združitve, če bo tržni delež novega subjekta po združitvi na vsakem od zadevnih trgov znašal manj kot 30 %, HHI⁷ pa bo pod 2000.⁸
54. Priglasitelja sta navedla, da bi z ozirom na dejstvo, da je podjetje Faurecia na trgu za celotne sedežne sisteme soočeno z močno konkurenco, saj je šele [redacted] največji subjekt na tem trgu, konkurenčni dobavitelji pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore ohranili zadostno bazo kupcev, četudi bi predpostavili, da bosta Faurecia in PSA kupovala zgolj komponente, proizvedene s strani podjetja KITT. Prav tako bodo konkurenti Faurecie imeli zadostno bazo dobaviteljev, čeprav bi se npr. podjetje KITT odločilo proizvajati le za Faurecio. Glede na tržni položaj podjetij predmetna koncentracija tako zaradi vertikalnih povezav med trgoma za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtenične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme in trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, ne bo imela negativnih učinkov za učinkovito konkurenco na širše opredeljenem geografskem trgu Evropskega gospodarskega prostora, prav tako pa ne na širšem svetovnem trgu oziroma na ožjem območju Republike Slovenije, za katero je Urad pristojen presoati. Ob upoštevanju vseh razpoložljivih podatkov Urad ugotavlja, da ni verjetno, da bi zaradi vertikalnih povezav združenega podjetja konkurenti izstopili s trga, zaradi česar bi lahko prišlo do dviga cen za končne potrošnike.

⁷ Za merjenje stopnje koncentracije Komisija pogosto uporablja indeks Herfindahl-Hirschman (HHI). HHI se izračuna tako, da se seštejejo kvadrati posameznih tržnih deležev vseh podjetij na trgu; glej Smernice o presoji horizontalnih združitve na podlagi uredbe Sveta o nadzoru koncentracij podjetij Uradni list C 031, 05/02/2004, str. 0005 - 0018

⁸ Smernice o presoji nehorizontalnih združitve na podlagi uredbe Sveta o nadzoru koncentracij podjetij, Uradni list C 265, 18/10/2008, str. 6-25

Vertikalna povezanost trga za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo osebnih vozil s trgom pnevmatičnih sistemov hrbtnične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, in s trgom za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme

55. Dobavitelji v avtomobilskem sektorju dobavljajo bodisi samim proizvajalcem originalne opreme, bodisi dobaviteljem proizvajalcev originalne opreme. Ne glede na to pa mora, ko gre za komponente, kot so mehanizmi hrbtnične podpore, biti vsak dobavitelj neposredno pooblaščen s strani proizvajalca originalne opreme oziroma se mora proizvajalec originalne opreme vsaj strinjati z izbiro dobavitelja. Posledično je proizvajalec originalne opreme tisti, ki odloča o dobavitelju izdelkov, kot so mehanizmi prilagoditve v ledvenem delu. Zaradi navedenega je Urad ugotavljal, ali bi lahko prišlo do težav za učinkovito konkurenco zaradi povezanosti trga, na katerem nastopa PSA, s trgom za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtnične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, trgom za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo celotnih sedežnih sistemov, namenjenih za nadaljnjo prodajo proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme.
56. Glede na to, da sta PSA in Faurecia že pred obravnavano koncentracijo predstavljala zaključeno ekonomsko celoto, v razmerju med trgom, na katerem posluje PSA, to je trgom osebnih avtomobilov, in trgom dobave celotnih sedežnih sistemov ne bo sprememb. Glede na navedeno je Urad ugotavljal, ali bi lahko prišlo do morebitnega zaprtja dostopa do trga osebnih vozil, na katerem posluje PSA, za druge proizvajalce komponent za sedeže.
57. Priglasitelja ocenjujeta tržni delež podjetja PSA na manj kot 25 % - ne glede na to, ali ocenjujemo tržni delež na geografskem območju Evropskega gospodarskega prostora ali na geografskem območju Republike Slovenije. Kot je bilo že pojasnjeno, priglasitelja ocenjujeta tržni delež podjetja KITT na trgu za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtnične podpore v sedežih za lahka vozila, namenjenih prodaji proizvajalcem oziroma dobaviteljem originalne opreme, za leto 2009 na [REDACTED] (za območje Evropskega gospodarskega prostora), zaradi česar Urad ugotavlja, da zaradi vertikalne povezave med trgom za načrtovanje, proizvodnjo in dobavo pnevmatičnih sistemov hrbtnične podpore v sedežih za lahka vozila in trgom osebnih vozil ne bo moglo priti morebitnih negativnih učinkov na učinkovito konkurenco na trgu, saj ne bo moglo priti do zaprtja dostopa do trga. Prav tako ne bo moglo priti do morebitnih portfeljskih učinkov zaradi razširitve palete komponent za sedežne sisteme, ki jih proizvaja Faurecia s sistemi podjetja KITT, saj obstaja na vseh segmentih trga, na katerih nastopajo PSA, Faurecia in KITT, zadostna konkurenca, oziroma podjetja, udeležena v koncentraciji nimajo velike tržne moči, zaradi česar omejevanje konkurentov s strani združenega podjetja ni možno. Ob upoštevanju vseh podatkov, predloženih s strani priglasiteljev in ne glede na to, da je upoštevni geografski trg za potrebe presoje predmetne koncentracije nedvomno širši od ozemlja Republike Slovenije, kar pomeni, da subjekti na ozemlju Republike Slovenije tekmujejo s konkurenti na širšem geografskem prostoru, Urad na podlagi obrazloženega ugotavlja, da obravnavana koncentracija ne bo povzročila negativnih učinkov na ozemlju Republike Slovenije.
58. Priglašena koncentracija naj bi imela glede na navedbe priglasiteljev učinke v smislu izboljšanja kakovosti izdelkov in zmanjšanja stroškov njihove proizvodnje, kar naj bi prineslo koristi proizvajalcem avtomobilov in posledično tudi potrošnikom v obliki boljših izdelkov po nižjih cenah. Priglasitelja nista predložila dokazov oziroma izračunov, ki bi potrjevali navedbe, saj omenjeni vidiki niso bili predmet posebnih analiz. Ker predmetna koncentracija ne vzbuja pomislekov glede njene skladnosti s pravili konkurence, tudi Urad ni podrobneje ugotavljal, ali navedbe o pozitivnih učinkih držijo.

59. V skladu s 7. odstavkom 46. člena ZPOmK-1 odločba iz tretjega odstavka tega člena vključuje omejitve, ki so neposredno povezane in potrebne za izvedbo ali izvrševanje koncentracije. Pogodba o prodaji premoženja, ki so jo sklenile stranke, vsebuje klavzulo, skladno s katero se družba HOERBIGER zavezuje, da v obdobju [REDACTED] od prenosa podjetja (dejavnosti) ne bo dejavna na področju pnevmatičnih sedežnih sistemov, ki bi lahko bili konkurenčni podjetju KITT. Ta klavzula ima po navedbah priglasiteljev namen zagotoviti kupcu, da bo prejel celotno vrednost predmeta nakupa in je neposredno povezana s koncentracijo in z njeno implementacijo, saj bi brez nje upravičeno pričakovali, da prodaje sredstev ne bi bilo možno izpeljati. Priglasitelja menita, da glede na to, da je klavzula teritorialno, vsebinsko in personalno omejena na tisto, kar je nujno oziroma razumno potrebno, da se doseže implementacija koncentracije, in ker je časovno omejena na [REDACTED] od podpisa, je klavzulo mogoče upravičiti na podlagi smiselne uporabe Obvestila Komisije o omejitvah, ki so neposredno povezane in potrebne za koncentracije (v nadaljevanju: Obvestilo).⁹ V skladu z 20. točko Obvestila so klavzule o prepovedi konkurence upravičene za obdobja do treh let, kadar prenos podjetja vključuje prenos strankine zvestobe tako v obliki poslovne vrednosti kot tudi v obliki znanja in izkušenj. Na podlagi obrazloženega Urad ugotavlja, da so klavzule o prepovedi konkurence, ki jih vsebuje Pogodba, neposredno povezane z izvajanjem koncentracije in zanjo potrebne.
60. Urad ugotavlja, da na nobenem segmentu trga, na katerem so udeležena podjetja, ki se združujejo, ne bo moglo priti do zaprtja dostopa do trga ter posledično dviga cen združenega subjekta. Na vseh upoštevnihi trgih, na katerih bo poslovalo združeno podjetje, obstaja močna konkurenca podjetij, zato ni verjetno, da bi zaradi potencialnega omejevalnega ravnanja združenega podjetja konkurenti izstopili s trga. Urad ugotavlja, da se izbira za končnega kupca kot posledica obravnavane koncentracije ne bo zmanjšala.

IV. ZAKLJUČEK

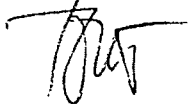
61. Na podlagi posredovanih podatkov priglasiteljev koncentracije in ob upoštevanju drugih razpoložljivih podatkov Urad ugotavlja, da v zvezi s koncentracijo, ki bo nastala s pridobitvijo vseh sredstev oziroma premoženja, ki se nanaša na sisteme sedežnega udobja podjetij HOERBIGER Automotive Komfortsysteme GbmH, Martina Hörbiger-Straße 5, 869956 Schongau, Nemčija ter HOERBIGER Automotive Sp. z o.o., Ul. Modłowa 10, 59-700 Bolesławiec, Poljska, s strani podjetij FAURECIA Autositze GmbH, Nordseher Straße 38, 31655 Stadthagen, Nemčija, in FAURECIA Wałbrzych Sp. z o.o., Ul. Mariana Jackimowicza 3, 58-306 Wałbrzych, Poljska, ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, zato je odločil, kot izhaja iz izreka te odločbe.

⁹ Obvestilo Komisije o omejitvah, ki so neposredno povezane s koncentracijami in so zanje potrebne in so zanje potrebne, Uradni list C 056, 05.03.2005, str. 24-31

POUK O PRAVNEM SREDSTVU:

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Vrhovnem sodišču Republike Slovenije, Tavčarjeva 9, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.

Pripravila:
Darja Tomše
sekretarka



Jani Soršak
DIREKTOR



Vročiti:

- FAURECIA Autositze GmbH, Nordseher Straße 38, 31655 Stadthagen, Nemčija, in FAURECIA Walbrzych Sp. z.o.o., Ul. Mariana Jackimowicza 3, 58-306 Wačbrzych, Poljska, - osebno, po pooblaščenju: Odvetniška pisarna Filipov, Petrovič, Jeraj in partnerji, o.p. d.o.o., Tomšičeva 3, 1000 Ljubljana;

Vložiti:

- zbirka dokumentarnega gradiva.